



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 September 2011
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 24 июня 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Нуньес Москера (заместитель Председателя) (Куба)

Содержание

Утверждение повестки дня

Вопрос о Токелау

Заслушание представителей самоуправляющейся территории

Доклад Специального комитета по решениям, касающимся организационных вопросов

Организация работы

Закрытие сессии

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и о других заседаниях будут изданы в качестве исправления.



В отсутствие г-на Карриона-Мены (Эквадор) г-н Нуньес Москера (Куба), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Вопрос о Токелау ((A/AC.109/2011/3 и A/AC.109/2011/L.15)

2. **Председатель** привлекает внимание к рабочему документу по Токелау, подготовленному Секретариатом (A/AC.109/2011/3).

Заслушание представителей самоуправляющейся территории

3. *По приглашению Председателя г-н Толоа (Улу-о-Токелау) и г-н Кингс (Администратор Токелау) занимают места за столом Комитета.*

4. **Г-н Толоа** (Улу-о-Токелау), титулярный глава территории, говорит, что Токелау продолжает уделять пристальное внимание строительству объектов инфраструктуры и увеличению людских ресурсов в качестве важного шага на пути к самоопределению. Эти усилия направляются новым пятилетним Национальным стратегическим планом, который был утвержден Генеральным фоно в марте 2010 года. Будучи важной инициативой в области государственного строительства, этот План позволил улучшить регулирование связей между Токелау и ее партнерами-донорами.

5. В своем качестве управляющей державы Новая Зеландия демонстрирует приверженность выполнению своей конституционной ответственности и предоставляет территории значительную степень автономии. Проекты в области инфраструктуры финансируются, главным образом, Новой Зеландией. Хотя осуществление многих таких проектов, как, например, строительство школ и больницы, было ранее приостановлено, их реализация находится сейчас на достаточно продвинутом этапе, частично благодаря Стратегическому плану и передаче управления проектами от внешних подрядчиков местным подрядчикам. К числу других важных планируемых проектов в области инфраструктуры относятся долгосрочное решение транспортной проблемы, включая сферу воздушных перевозок, а также реализация проекта в области возобновляемых ис-

точников энергии, нацеленного на более широкое использование солнечной энергии и биотоплива.

6. В рамках нового совместного обязательства в целях развития Новая Зеландия также согласилась предоставить бюджетную поддержку для ключевых приоритетных областей, определенных Токелау в ее Национальном стратегическом плане. К числу этих областей относятся: обзор законодательных рамок в сфере рыболовства, с тем чтобы позволить территории осваивать свою собственную исключительную экономическую зону; развитие мелкого бизнеса в деревнях; повышение навыков грамотности и счета; и проведение профессиональной подготовки по вопросам благого управления на всех уровнях власти. В целях оказания поддержки усилиям в области инфраструктуры приоритетное внимание также уделяется задаче укрепления потенциала в сфере людских ресурсов, в том числе контролю за качеством работы административно-хозяйственной службы. Во второй половине 2011 года будет проведен обзор действия положения о передаче части функций административно-хозяйственной службы деревням, которое было впервые введено в силу в 2004 году.

7. Никогда ранее Токелау не располагала такими возможностями для определения своих собственных потребностей в области инфраструктуры на основе самоуправления. Сейчас, когда приоритетные задачи нации в области развития четко определены в ее Стратегическом плане, соответствующие потребности должны быть доведены до сведения партнеров-доноров. Что касается обеспечения своего выживания, то Токелау полагается, главным образом, на ее партнерские отношения с Новой Зеландией. Парадоксально, что, как территория, Токелау не может воспользоваться помощью многих существующих фондов Организации Объединенных Наций для целей развития; подобное положение лишь еще больше затрудняет достижение Токелау своей независимости. Хотя Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и предоставила поддержку для реализации ряда проектов развития деревень, руководство Токелау хотело бы заручиться более широкой поддержкой со стороны ПРООН и других партнеров.

8. Проблема изменения климата подчеркивает всю сложность положения Токелау в области финансирования. В результате воздействия процессов изменения климата Токелау потеряет не только свою территорию и источники своего существова-

ния, но и свою культуру и традиции; тем не менее, по условиям Целевого фонда для Глобального экологического фонда Токелау не может получить соответствующую помощь. Кроме того, нельзя предполагать, что Новая Зеландия откажется от выполнения своих обязанностей по отношению к своим собственным гражданам в том, что касается финансирования действий по смягчению воздействия изменения климата, и вместо этого будет отстаивать интересы Токелау.

9. Токелау нуждается в большей поддержке для того, чтобы достичь такого уровня развития, который необходим для достижения самоопределения. Прежде всего, Токелау должна получить возможность присоединиться к другим, схожим тихоокеанским островным нациям без ущерба для своего конституционного статуса. Оратор настоятельно призывает Комитет предоставить конкретную поддержку, оказав Токелау содействие в получении членства в Альянсе малых островных государств (АОСИС), а также содействовать изменению соответствующих установочных положений, с тем чтобы территория могла получать больше средств от Организации Объединенных Наций. Руководство Токелау привержено делу обеспечения надлежащего развития, с тем чтобы ко времени принятия решения о самоопределении иметь сильные позиции.

10. **Г-н Кингс** (Администратор Токелау) говорит, что в соответствии с решением, принятым в 2008 году руководителями Токелау и Новой Зеландии, в течение прошедшего года вопросам деколонизации уделялось немного внимания; вместо этого усилия и ресурсы были направлены на решение вопросов развития Токелау. Национальный стратегический план, в котором отражены культурные, экономические и социальные чаяния народа Токелау, послужил основой для достижения совместного соглашения, в соответствии с которым Новая Зеландия приняла на себя финансовые обязательства перед Токелау до конца 2012 года.

11. За прошедший год был достигнут существенный прогресс в строительстве школ, реализации проектов устойчивого производства электроэнергии и удовлетворении транспортных потребностей. Вспышки неинфекционных заболеваний по-прежнему создают проблемы, решение которых требует сильного руководства. Что касается сферы образования, то Генеральный фоно утвердил капиталовложения в профессиональную подготовку

преподавателей, тем самым приступив к решению чрезвычайно острой проблемы.

12. Правительство Новой Зеландии привержено делу поддержания тесных отношений с руководством Токелау и будет и впредь руководствоваться в своем подходе к предоставлению независимости колониальным странам и народам тремя основными положениями: содействовать продвижению территории по пути к достижению большей политической самостоятельности; позволить народу Токелау определять направление и темпы своих политических преобразований; и полностью сотрудничать с механизмами Организации Объединенных Наций в выполнении своих обязанностей как управляющей державы. Он особенно благодарен региональному отделению ПРООН в Самоа за его поддержку Токелау. Хотя официальные конституционные отношения на данный момент приостановлены, гибкий подход Новой Зеландии должен помочь Токелау достичь своей самой важной цели – создания здоровых и безопасных общин для всего своего народа.

13. *Г-н Толоа (Улу-о-Токелау) и г-н Кингс (Администратор Токелау) покидают свои места за столом Комитета.*

Проект резолюции A/AC.109/2011/L.15

14. **Г-н Айси** (Папуа – Новая Гвинея), представляя проект резолюции от имени своей страны и Фиджи, говорит, что его текст содержит, главным образом, технические изменения к резолюции 65/114 Генеральной Ассамблеи, которая была принята в декабре 2010 года. В проекте резолюции подчеркивается тесное сотрудничество между Токелау и Новой Зеландией в процессе достижения территории самоопределения, который может служить моделью для других процессов деколонизации. Он надеется, что проект резолюции будет принят без голосования.

15. **Г-н Даунивалу** (Фиджи) говорит, что экономическое развитие Токелау является столь же важной задачей, что и достижение политической независимости. В этой связи он положительно отмечает ту помощь, которая была предоставлена территории Новой Зеландией, Организацией Объединенных Наций и другими международными и региональными организациями. Он надеется, что Комитет сыграет более активную роль в оказании содействия Токелау в деле получения дополнительной помощи со стороны международного сообщества.

16. **Г-н Сент-Эме** (Сент-Люсия) говорит, что его делегация поддерживает данный проект резолюции,

поскольку в нем подчеркивается дух сотрудничества между Токелау и ее управляющей державой, которое может стать моделью для других ситуаций в области деколонизации.

17. *Проект резолюции A/AC.109/2011/L.15 принимается.*

Доклад Специального комитета по решениям, касающимся организационных вопросов (A/AC.109/2011/L.14).

18. **Председатель** говорит, что, насколько он понимает, Специальный комитет желает принять проект доклада по решениям, касающимся организационных вопросов (A/AC.109/2011/L.14), который составлен на основе той же общей модели, что и доклады прошлых лет.

19. *Решение принимается.*

Организация работы

20. **Председатель** говорит, что, насколько он понимает, для того, чтобы содействовать своевременному представлению доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии, Специальный комитет хотел бы уполномочить Докладчика представить доклад непосредственно Ассамблее.

21. *Решение принимается.*

Закрытие сессии

22. **Председатель**, охарактеризовав работу, выполненную Специальным комитетом в ходе прошедшей сессии, отмечает, что в предстоящем году Комитету необходимо будет продолжить свою работу по уменьшению числа самоуправляющихся территорий. Специальный комитет должен продолжать участвовать в процессе деколонизации при активном сотрудничестве со стороны системы Организации Объединенных Наций и самих территорий и при более широком взаимодействии со стороны управляющих держав. Он объявляет сессию закрытой.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.